



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

Gima S.p.A.

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy

gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

## TERMOMETRO DIGITALE RANA FROG DIGITAL THERMOMETER THERMOMÈTRE DIGITAL GRENOUILLE TERMÓMETRO DIGITAL RANA

Model: KD-702

Manuale d'uso - User manual - Manuel de l'utilisateur - Guía de uso

ITALIANO



### Avvertenza:

- Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il termometro digitale.
- Pericolo di soffocamento: il tappo del termometro e la batteria possono essere fatali se ingeriti. Non permettere ai bambini di utilizzare questo dispositivo senza la supervisione dei genitori.
- Non utilizzare il termometro nelle orecchie. È destinato all'uso solo per via orale, rettale e ascellare.
- Non posizionare la batteria del termometro vicino a fonti di calore estremo poiché potrebbe esplodere.
- Nota: l'uso della guaina per sonda potrebbe generare una discrepanza di 0,1°C (0,2°F) dalla temperatura effettiva.
- Si raccomanda di verificarne la funzione ogni due anni.
- Rimuovere la batteria dal termometro quando non è in funzione per un lungo periodo di tempo.
- Il funzionamento del termometro potrebbe risentirne nel caso si verifichi uno dei seguenti avvenimenti:
  - a) funzione che esula dalla gamma di temperatura e umidità prevista;
  - b) conservazione che esula dalla gamma di temperatura e umidità prevista;
  - c) shock meccanico;
  - d) la temperatura del paziente è più bassa rispetto a quella ambientale.

### LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO

Questo termometro digitale fornisce una lettura rapida e altamente precisa della temperatura corporea di un individuo. Per comprendere al meglio le sue funzioni e garantire anni di risultati affidabili, si prega di leggere attentamente le istruzioni.

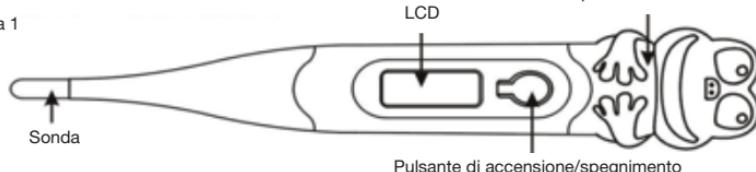
Questo termometro è stato prodotto in conformità al sistema di EN12470-3:2000+A1:2009, ASTM E1112-00. Il termometro è in conformità alla parte 15 delle norme della Commissione federale per le comunicazioni (FCC). Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il presente termometro non può causare interferenze dannose e (2) Il presente termometro deve accettare eventuali interferenze in ricezione, ivi comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato. Il produttore detiene la certificazione ISO 13485:2003 + AC:2012.

### CONTENUTO

1 termometro, 1 manuale utente, 1 custodia protettiva

### ILLUSTRAZIONE DEL PRODOTTO

Figura 1



### PRECAUZIONE

- Non piegare e non far cadere il termometro. Non è antiurto.
- Non bollire il dispositivo per disinfeccarlo.
- Non riporlo alla luce diretta o in un ambiente soggetto a calore estremo.
- Non smontarlo. Vedasi SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA per sostituire la batteria. Non buttarlo nel cestino. Va riciclato o gestito come un rifiuto pericoloso. La batteria contiene mercurio.
- Evitare le forti interferenze elettromagnetiche come i forni a microonde o i cellulari.

### SPECIFICHE

Intervallo:	32,0°C~42,9°C (90,0°F~109,9°F) (°C/F stabiliti dal produttore)
Precisione:	±0,1°C, 35,5°C~42,0°C (±0,2°F, 95,9°F~107,6°F)
	±0,2°C sotto i 35,5°C o oltre i 42,0°C (±0,4°F sotto i 95,9°F o oltre i 107,6°F)
	con una temperatura ambientale standard da 18°C a 28°C (da 64,4°F a 82,4°F)

Display:	display a cristalli liquidi, 3 1/2"
Memoria:	per memorizzare l'ultimo valore misurato
Durata della batteria:	ca. 200 ore
Batteria:	Una batteria a bottone da 1,5 V DC (dimensione LR41 o SR41, UCC 392)
Dimensioni:	14,3cm x 2,8cm x 1,5cm (L x P x A)
Peso:	ca. 11 grammi, inclusa la batteria
Ambiente di utilizzo:	Temperatura: 5°C~40°C (41°F~104°F) - Umidità relativa ≤85%UR
Condizioni di stoccaggio e trasporto:	Temperatura: -10°C~55°C (14°F~131°F) Umidità relativa: ≤95%UR
Leva impermeabile:	Impermeabile all'acqua
Tempo di misurazione:	a) 30±10 secondi (per via orale) - b) 45±20 secondi (sotto il braccio) c) 45±20 secondi (per via rettale)
Classificazione:	Tipo BF 

## INDICAZIONI

- Strofinare o frizionare la sonda del termometro con alcol isopropilico per disinfeccarlo.
- Premere il pulsante On/Off accanto allo schermo LCD. Verrà emesso un suono mentre sullo schermo compare  , seguito dall'ultima temperatura registrata. Dopo aver mostrato la temperatura di auto-test, il termometro è pronto per la misurazione.  
\*Nota: Se la temperatura misurata è inferiore a 32°C o 90°F, lo schermo LCD visualizzerà Lo, se la temperatura misurata è superiore a 42,9°C o 109,9°F lo schermo LCD visualizzerà Hi.
- Sistemare il termometro nella posizione desiderata (bocca, retto o ascella).
  - Uso orale:** Posizionare il termometro sotto la lingua come indicato da "V" nella Figura 2. Chiudere la bocca e respirare regolarmente attraverso il naso per evitare che la misurazione sia influenzata dall'aria inspirata/espirata. La temperatura normale è tra 35,7°C e 37,3°C (96,3°F e 99,1°F)
  - Uso rettale:** per un facile inserimento, lubrificare la punta della sonda argentata con della vaselina. Inserire delicatamente il sensore per circa 1 cm (meno di 1/2") nel retto. La temperatura normale è tra 36,2°C e 37,7°C (97,2°F e 99,9°F).
  - Utilizzo sotto l'ascella:** pulire e asciugare l'ascella. Posizionare la sonda sotto l'ascella e tenere premuto saldamente il braccio. Da un punto di vista medico questo metodo fornirà sempre risultati imprecisi e non dovrebbe essere utilizzato nel caso in cui siano necessarie misurazioni precise. La temperatura normale è tra 35,2°C e 36,7°C (95,4°F e 98,1°F).
- Il simbolo dei gradi lampeggia durante tutto il test. Quando il lampaggio si arresta, viene emesso un allarme per circa 10 secondi. Allo stesso tempo, la misurazione comparirà sullo schermo LCD. La temperatura visualizzata non cambia quando il termometro viene rimosso dalla propria posizione di prova.

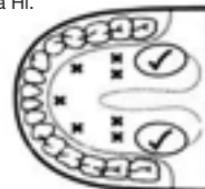


Figura 2

- \*Nota: In genere i suoni sono "Bi-Bi-Bi- Bi-"; l'allarme suona più rapidamente se la temperatura raggiunge i 37,8°C (100°F) o più e i suoni sono "Bi-Bi-Bi----- Bi-Bi-Bi----- Bi-Bi-Bi"
- Per prolungare la vita della batteria premere il pulsante On/Off per spegnere l'unità dopo aver completato il test. Se non viene effettuata nessuna azione l'unità si spegnerà automaticamente dopo circa 10 minuti.

## SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

- Sostituire la batteria quando in basso a destra dello schermo LCD compare .
- Sfilare il coperchio della batteria come mostrato nella Figura 3.
- Utilizzare un oggetto appuntito, come una penna, per rimuovere la vecchia batteria. Smaltire la batteria secondo le disposizioni di legge. Sostituire con un nuovo tipo a bottone LR41 o SR41, UCC392, o equivalente da 1,5V DC. Assicurarsi che la batteria sia installata con la polarità "+" rivolta verso l'alto. (Vedasi Figure 4, 5)
- Far scivolare il vano batteria nuovamente in posizione e fissare la copertura.

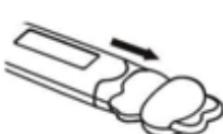


Figura 3



Figura 4

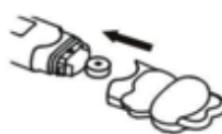


Figura 5

## GARANZIA LIMITATA

Il termometro è garantito per un anno dalla data di acquisto. Se il termometro non funziona correttamente a causa di componenti difettosi o manodopera scadente, lo ripareremo o sostituiranno gratuitamente. Tutti i componenti sono coperti da questa garanzia, esclusa la batteria. La garanzia non copre danni al vostro termometro dovuti a uso improprio. Per ottenere il servizio di garanzia, è necessario un originale o una copia della ricevuta di vendita dal rivenditore originale.



Lo smaltimento di questo prodotto e delle batterie utilizzate deve avvenire in conformità ai regolamenti nazionali relativi allo smaltimento di prodotti elettronici.

**⚠ Warning:**

- Read instructions thoroughly before using digital thermometer.
- Choking Hazard: Thermometer cap and battery may be fatal if swallowed. Do not allow children to use this device without parental supervision.
- Do not use thermometer in ear. Designed use is for oral, rectal, and armpit (axilla) readings only.
- Do not place thermometer battery near extreme heat as it may explode.
- Note: Use of the probe cover may result in a 0.1°C(0.2°F) discrepancy from actual temperature.
- It is recommended the performance should be checked every two years.
- Remove battery from the device when not in operation for a long time.
- The performance of thermometer may be degraded if one or more of the following occur:
  - a) Operation outside stated temperature and humidity range;
  - b) Storage outside stated temperature and humidity range;
  - c) Mechanical shock;
  - d) Patient temperature is below ambient temperature.

***PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USING***

This digital thermometer provides a quick and highly accurate reading of an individual's body temperature. To better understand its functions and to provide years of dependable results, please read all instructions first.

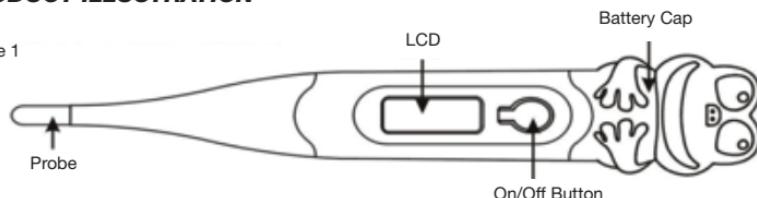
This thermometer is manufactured according to the system of EN12470-3:2000+A1:2009, ASTM E1112-00. This thermometer complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This thermometer may not cause harmful interference, and (2) This thermometer must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. And the manufacturer is ISO 13485:2003 + AC:2012 certified.

***CONTENTS***

1 Thermometer, 1 Owner's Manual, 1 Storage Case

***PRODUCT ILLUSTRATION***

Figure 1

**⚠ PRECAUTION**

- Do not bend or drop thermometer. It is not shockproof.
- Do not boil probe to disinfect.
- Do not store in direct sunlight or in area of extreme heat.
- Do not disassemble. See BATTERY REPLACEMENT to replace battery. Do not put in trash. Recycle or manage as hazardous waste. Battery contains mercury.
- Avoid strong electromagnetic interference such as microwave ovens and cell phones

***SPECIFICATIONS***

Range:	32.0°C~42.9°C (90.0°F~109.9°F) (°C/F chosen by manufacturer)
Accuracy:	±0.1°C, 35.5°C~42.0°C (±0.2°F, 95.9°F~107.6°F) ±0.2°C under 35.5°C or over 42.0°C (±0.4°F under 95.9°F or over 107.6°F) at standard room temperature of 18°C to 28°C (64.4°F to 82.4°F)
Display:	Liquid crystal display, 3 1/2 digits
Memory:	For storing the last measured value
Battery life:	Approx 200 hours
Battery:	One 1.5 V DC. button battery (size LR41 or SR41, UCC 392)
Dimension:	14.3cm x 2.8cm x 1.5cm (L x W x H)
Weight:	Approx. 11 grams including battery
Using environment:	Temperature: 5°C~40°C (41°F~104°F) - Relative humidity ≤85%RH
Storage and transportation condition:	Temperature: -10°C~55°C (14°F~131°F) Relative humidity: ≤95%RH
Waterproof lever:	Waterproof
Measurement Time:	a) 30±10 seconds (oral) - b) 45±20 seconds (underarm) c) 45±20 seconds (rectal)
Classification:	Type BF 

## DIRECTIONS

1. Wipe or dip thermometer probe with isopropyl rubbing alcohol to disinfect
2. Press the On/Off Button next to LCD display. A tone will sound as the screen shows **100.0°F**, followed by last recorded temperature. After showing the self-test temperature, the thermometer is now in the testing mode.  
\*Note: If the measured temperature is less than 32°C or 90°F, the LCD will display Lo, if the measured temperature is higher than 42.9°C or 109.9°F, the LCD will display Hi.
3. Position thermometer in desired location (mouth, rectum, or armpit).
  - a) **Oral Use:** Place thermometer under tongue as indicated by “√” position shown in Figure 2. Close your mouth and breathe evenly through the nose to prevent the measurement from being influenced by inhaled/exhaled air. Normal temperature between 35.7°C and 37.3°C (96.3°F and 99.1°F)
  - b) **Rectal Use:** Lubricate silver probe tip with petroleum jelly for easy insertion. Gently insert sensor approximately 1cm (less than 1/2") into rectum. Normal temperature between 36.2°C and 37.7°C (97.2°F and 99.9°F).
  - c) **Armpit Use:** Wipe armpit dry. Place probe in armpit and keep arm pressed firmly at side. From a medical viewpoint, this method will always provide inaccurate readings, and should not be used if precise measurements are required. Normal temperature between 35.2°C and 36.7°C (95.4°F and 98.1°F).
4. The degree sign flashes throughout the testing process. When flashing stops an alarm will beep for approximately 10 seconds. The measured reading will appear on the LCD simultaneously. The displayed temperature will not change when thermometer is removed from its testing position.



Figure 2

\*Note: Normally the buzzes are "Bi-Bi-Bi- Bi-"; Alarm beeps more rapidly when temperature reaches 37.8°C (100°F) or higher ,and the buzzes are "Bi-Bi-Bi----- Bi-Bi-Bi----- Bi-Bi-Bi"

5. To prolong battery life, press the On/Off Button to turn unit off after testing is complete. If no action is taken, the unit will automatically shut off after around 10 minutes.

## BATTERY REPLACEMENT

1. Replace battery when appears in the lower right corner of LCD display.
2. Pull battery cover off as shown in Figure 3.
3. Use pointed object such as a pen to remove old battery. Discard battery lawfully. Replace with new 1.5V DC button type LR41 or SR41, UCC392, or equivalent. Be sure battery is installed with "+" polarity facing up. (See Figure 4, 5)
4. Slide battery chamber back into place and attach cover.



Figure 3



Figure 4

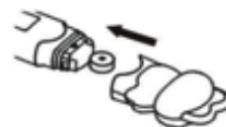


Figure 5

## LIMITED WARRANTY

The thermometer is guaranteed for one year from the date of purchase. If the thermometer does not function properly due to defective components or poor workmanship, we will repair or replace it free of charge. All components are covered by this warranty excluding the battery. The warranty does not cover damages to your thermometer due to improper handling. To obtain warranty service, an original or copy of the sales receipt from the original retailer is required.

Disposal of this product and used batteries should be carried out in accordance with the national regulations for the disposal of electronic products.

## FRANÇAIS

### Avertissement:

- Lisez entièrement les instructions avant d'utiliser le thermomètre numérique.
- Risques d'étouffement: Le capuchon et la pile du thermomètre peuvent provoquer un décès en cas d'ingestion. Ne permettez pas aux enfants d'utiliser cet instrument sans supervision parentale.
- N'insérez pas le thermomètre dans l'oreille. Il est conçu pour des mesures orales, rectales et sous l'aisselle uniquement.
- Ne placez pas la pile du thermomètre près d'une source de chaleur extrême car il pourrait exploser.
- Remarque: L'utilisation du couvercle de la sonde peut provoquer un écart de 0,1°C (0,2°F) avec la température réelle.
- Il est conseillé de contrôler le niveau de performance tous les deux ans.
- Retirez la pile de l'instrument lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Les performances du thermomètre peuvent être altérées dans l'un des cas suivants:
  - a) Utilisation dépassant la gamme de température et d'humidité spécifiée;
  - b) Stockage non conforme aux exigences de gamme de température et d'humidité;
  - c) Choc mécanique;
  - d) La température du patient est inférieure à la température ambiante.

## **VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT AVANT TOUTE UTILISATION**

Ce thermomètre digital procure une lecture rapide et très précise de la température corporelle d'un individu. Pour mieux comprendre ses fonctionnalités et afin de fournir des années de résultats fiables, veuillez lire d'abord toutes les instructions.

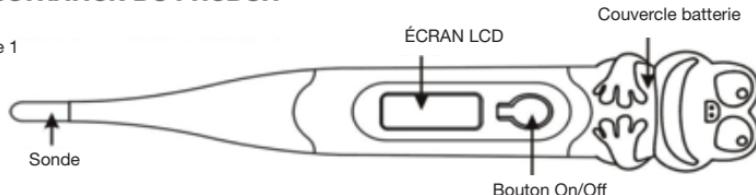
Ce thermomètre est fabriqué conformément au système de normes EN12470-3:2000+A1:2009, ASTM E1112-00. Ce thermomètre est conforme à la partie 15 des règles FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Ce thermomètre ne cause pas d'interférences nocives , et (2) Ce thermomètre doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant nuire à une bonne utilisation. Et le fabricant est certifié ISO 13485:2003 + AC:2012.

### **CONTENU**

1 Thermomètre, 1 Mode d'emploi, 1 boîtier de rangement.

### **ILLUSTRATION DU PRODUIT**

Image 1



### **PRÉCAUTIONS**

- Ne pas plier ou faire tomber le thermomètre. Il n'est pas protégé contre les chocs.
- Ne pas faire bouillir la sonde pour désinfecter.
- Ne pas conserver en exposition directe au soleil ni dans une zone de chaleur extrême.
- Ne pas démonter. Voir REMPLACEMENT DE LA PILE pour le remplacement de la pile. Ne pas jeter à la poubelle. Recycler ou traiter en tant que déchets dangereux. La pile contient du mercure.
- Éviter les interférences électromagnétiques puissantes telles que les micro-ondes et les téléphones portables

### **SPÉCIFICATIONS**

Plage:	32,0°C~42,9°C (90,0°F~109,9°F) (°C/F choisi par le fabricant)
Précision:	±0,1°C, 35,5°C~42,0°C (±0,2°F, 95,9°F~107,6°F) ±0,2°C inférieure à 35,5°C ou supérieure à 42,0°C (±0,4°F inférieure à 95,9°F ou supérieure à 107,6°F) à température ambiante de la pièce de 18°C à 28°C (64,4°F à 82,4°F)
Écran:	Écran à cristaux liquides 3,5 caractères
Mémoire:	Pour stocker la dernière valeur mesurée
Durée de vie des piles:	Environ 200 heures
Pile:	Une pile bouton de 1,5 V DC (taille LR41 ou SR41, UCC 392)
Dimensions:	14,3 cm x 2,8 cm x 1,5 cm (L x I x H)
Poids:	Environ 11 grammes y compris la pile
Environnement d'utilisation:	Température: 5°C~40°C (41°F~104°F) Humidité relative ≤85% HR
Conditions de stockage et de transport:	Température: -10°C~55°C (14°F~131°F) Humidité relative: ≤95% HR
Levier étanche:	Étanche
Durée de mesure:	a) 30±10 secondes (oral) - b) 45±20 secondes (sous l'aisselle) c) 45 à 20 secondes (rectale)
Classification:	Type BF 

### **DIRECTIVES**

1. Nettoyez ou trempez la sonde du thermomètre dans de l'alcool isopropylique pour désinfecter
2. Appuyez sur le bouton On/Off à côté de l'écran LCD. Une tonalité retentit tandis que l'écran affiche 188.8, suivi par la dernière température enregistrée. Après avoir affiché l'auto-test de température,

le thermomètre est maintenant en mode test.

\*Remarque: Si la température mesurée est inférieure à 32°C ou 90°F, l'écran LCD affiche Lo, si la température mesurée est supérieure à 42,9°C ou 109,9°F, l'écran LCD affiche Hi.

3. Positionnez le thermomètre à l'emplacement désiré (bouche, rectum ou aisselle).

a) **Utilisation orale:** Placez le thermomètre sous la langue comme indiqué par la position "v" indiquée sur la Figure 2. Fermez votre bouche et respirez de façon régulière par le nez pour éviter que la mesure ne soit influencée par l'air inhalé/expiré. La température normale se situe entre 35,7°C et 37,3°C (96,3°F et 99,1°F).

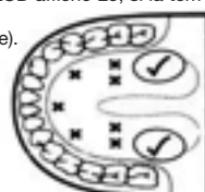


Image 2

**b) Utilisation rectale:** Lubrifiez l'extrémité de la sonde en argent avec de la vaseline pour faciliter l'insertion. Insérez doucement la sonde d'environ 1 cm (moins de 0,5 pouce) dans le rectum. La température normale se situe entre 36,2°C et 37,7°C (97,2°F et 99,9°F).

**c) Utilisation sous l'aisselle:** Séchez l'aisselle en l'essuyant. Placez la sonde sous l'aisselle et maintenez le bras fermement pressé par le côté.

D'un point de vue médical, cette méthode procurera toujours des résultats imprécis et ne devra pas être utilisée si des résultats précis sont requis. La température normale se situe entre 35,2°C et 36,7°C (95,4°F et 98,1°F).

4. Le signe degré clignote pendant le processus de test. Lorsque le clignotement s'arrête, une alarme va biper pendant approximativement 10 secondes. La mesure apparaît simultanément sur l'écran. La température affichée ne change pas lorsque le thermomètre est retiré de sa position de test.

\*Remarque: Les sons émis sont "Bi-Bi-Bi- Bi"; l'alarme sonore accélère lorsque la température atteint 37,8°C (100°F) et les sons émis seront "Bi-Bi-Bi----- Bi-Bi-Bi----- Bi-Bi-Bi"

5. Afin de prolonger la durée de vie de la pile, appuyez sur le bouton On/Off pour éteindre l'instrument une fois le test terminé. Si aucune action n'est entrepris, l'unité s'éteindra automatiquement au bout d'approximativement 10 minutes.

## REEMPLACEMENT DE LA PILE

1. Remplacer la pile lorsque  apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran LCD.
2. Retirer le couvercle de la pile comme illustré dans la Figure 3.
3. Utilisez un objet pointu tel qu'un stylo pour retirer l'ancienne pile. Éliminez la pile en respectant la législation. Remplacez avec une nouvelle pile bouton 1,5V DC de type LR41 ou SR41, UCC392, ou équivalent. Assurez-vous que la pile est installée avec la polarité « + » face vers le haut. (Voir Figure 4, 5)
4. Replacez la pile en la faisant glisser et fixez le couvercle.

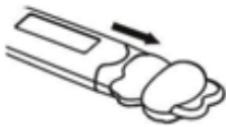


Image 3



Image 4



Image 5

## GARANTIE LIMITÉE

Le thermomètre est garanti pendant un an à compter de la date d'achat. Si le thermomètre ne fonctionne pas correctement du fait de composants défectueux ou d'une main-d'œuvre médiocre, nous le réparerons ou le remplacerons gratuitement. Tous les composants sont couverts par la présente garantie à l'exception de la pile. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une manipulation incorrecte. Afin d'obtenir un service de garantie, vous devez présenter un original ou une copie du reçu de paiement du revendeur original.

 La mise au rebut de ce produit et de ses piles usagées doit être effectuée conformément aux réglementations nationales pour la mise au rebut des produits électroniques.

## ESPAÑOL

### Advertencia:

- Lea las instrucciones detenidamente antes de usar el termómetro digital.
- Peligro de asfixia: El termómetro y la tapa de la batería pueden ser mortales si se ingieren. No permita que los niños usen este dispositivo sin la supervisión de los padres.
- No utilice el termómetro en el oído. Diseñado para lecturas y uso oral, rectal, y axilar.
- No coloque la batería del termómetro cerca de calor extremo, ya que puede explotar.
- Nota: El uso de la cubierta del sensor puede resultar en una diferencia de 0,1°C (0,2 °F) de temperatura real.
- Se recomienda controlar el rendimiento cada 2 años.
- Retire la batería del dispositivo cuando no haya estado en funcionamiento por un periodo prolongado.
- El rendimiento del termómetro puede degradarse si ocurre uno o más de los siguientes:
  - a) Funcionamiento fuera del rango de temperatura y humedad establecido;
  - b) Almacenamiento fuera del rango de temperatura y humedad indicado;
  - c) Descarga mecánica;
  - d) La temperatura del paciente es inferior a la temperatura ambiente.

## POR FAVOR LEA CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR

Este termómetro digital ofrece una lectura muy precisa y rápida de la temperatura corporal de una persona. Para comprender mejor sus funciones y para proporcionar años de resultados fiables, lea todas las instrucciones primero.

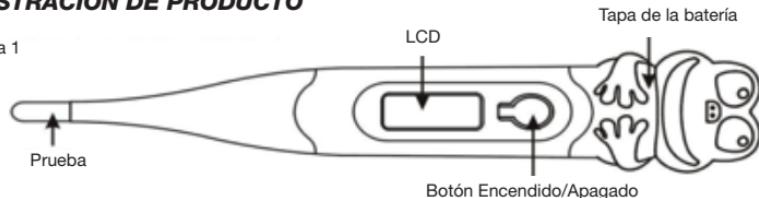
Este termómetro está fabricado según el sistema de EN12470-3: 2000 + A1: 2009, ASTM E1112-00. Este termómetro cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este termómetro no puede causar interferencia dañina, y  
(2) Este termómetro debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado. Y el fabricante tiene certificación ISO 13485: 2003 + AC: 2012.

## CONTENIDOS

1Termómetro, 1 Manual del Usuario, 1 Caja de Almacenamiento.

## ILUSTRACIÓN DE PRODUCTO

Figura 1



### PRECAUCIÓN

- No doble ni deje caer el termómetro. No es a prueba de golpes.
- No hierva la sonda para desinfectar.
- No conserve en la luz del sol directa o en el área del calor extremo.
- No lo desmonte. Vea SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA para reemplazar la batería. No depositar en la basura. Gestione o recicle como residuo peligroso. La batería contiene mercurio.
- Evite la fuerte interferencia electromagnética, como hornos de microondas y teléfonos celulares

## ESPECIFICACIONES

Rango:	32,0°C~42,9°C (90,0°F~109,9°F) (°C/F elegido por el fabricante)
Precisión:	$\pm 0,1^{\circ}\text{C}$ , 35,5°C~42,0°C ( $\pm 0,2^{\circ}\text{F}$ , 95,9°F~107,6°F) $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$ debajo 35,5°C o por encima 42,0°C ( $\pm 0,4^{\circ}\text{F}$ debajo 95,9°F o por encima 107,6°F) a temperatura ambiente estándar de 18°C a 28°C (64,4°F a 82,4°F)
Pantalla:	Pantalla de cristal líquido, de 3 1/2 dígitos
Memoria:	Para almacenar el último valor medido
Duración de la batería:	Aprox. 200 horas.
Batería:	Una batería de botón 1.5 V DC. (tamaño LR41 o SR41, UCC 392)
Dimensión:	14,3cm x 2,8cm x 1,5cm (L x W x H)
Peso:	Aprox. 11 gramos incluyendo la batería
Entorno de uso:	Temperatura: 5°C~40°C (41°F~104°F) Humedad relativa $\leq 85\%$ RH
Condiciones de almacenamiento y transporte:	Temperatura: -10°C~55°C (14°F~131°F) Humedad relativa: $\leq 95\%$ RH
Nivel de resistencia al agua:	Resistente al agua
Tiempo de Medición:	a) 30±10 segundos (oral) - b) 45±20 segundos (debajo del brazo) c) 45±20 segundos (rectal)
Clasificación:	Tipo BF

## INSTRUCCIONES

1. Wipe or dip thermometer probe with isopropyl rubbing alcohol to disinfect
2. Pulse el botón On/Off junto a la pantalla LCD. Limpie o sumerja la sonda del termómetro con alcohol isopropílico para desinfectar. Despues de mostrar la temperatura de autoprueba, el termómetro está ahora en el modo de prueba.  
\*Nota: Si la temperatura medida es inferior a 32°C o 90°F, la pantalla LCD mostrará Lo, si la temperatura medida es superior a 42,9°C o 109,9°F, la pantalla LCD mostrará Hi.
3. Colocar el termómetro en la ubicación deseada (en la boca, el recto o la axila).
  - a) **Uso Oral:** Coloque el termómetro bajo la lengua como se indica por la posición "V" que se muestra en la figura 2. Cierre la boca y respire de manera uniforme a través de la nariz para evitar que la medición sea influida por inhalación/aire exhalado. Temperatura normal entre 35,7°C y 37,3°C (96,3°F y 99,1°F)
  - b) **Uso Rectal:** Lubricar la punta del sensor plateado con vaselina para facilitar la inserción. Inserte suavemente el sensor aproximadamente 1cm (menos de 1/2") en el recto. Temperatura normal entre 36,2°C y 37,7°C (97,2°F y 99,9°F)
  - c) **Uso en la axila:** Limpie y seque la axila. Coloque el sensor en la axila y mantenga el brazo presionado firmemente al lado. Desde un punto de vista médico, este método siempre proporcionará lecturas inexactas, y no debe usarse si las mediciones precisas son requeridas. Temperatura normal entre 35,2°C y 36,7°C (95,4°F y 98,1°F)
4. El signo de grado parpadea durante todo el proceso de pruebas. Cuando deja de parpadear sonará una alarma durante unos 10 segundos. La lectura medida aparecerá en la pantalla LCD de forma simultánea. La temperatura mostrada no cambiará cuando el termómetro sea extraído de su posición de prueba.

188.8°F

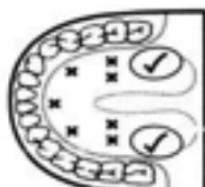


Figura 2

\*Nota: Normalmente los zumbidos son "Bi-Bi-Bi- Bi"; La alarma suena más rápido cuando la temperatura alcanza 37.8 °C (100 °F) o más, y los zumbidos son "Bi-Bi-Bi ----- Bi-Bi-Bi ----- Bi-Bi- Bi"

5. Para prolongar la vida útil de la batería, pulse el botón On/Off (Encendido/Apagado) para apagar la

máquina después de completar la prueba. Si no se realiza ninguna acción, la unidad se apagará automáticamente después de unos 10 minutos.

## CAMBIO DE BATERÍAS

1. Reemplace la batería cuando  aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla LCD.
2. Tire de la cubierta de la batería como se muestra en la figura 3.
3. Utilizar objetos puntiagudos, como un bolígrafo, para quitar la vieja batería. Deseche la batería legalmente. Sustituya por una batería nueva tipo botón de 1.5V DC tipo LR41 o SR41, UCC392 o equivalente. Asegúrese de que la batería esté instalada con polaridad "+" hacia arriba. (Vea Figura 4, 5)
4. Deslice la batería nuevamente al lugar de la cámara y fije la cubierta.

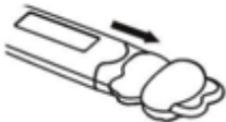


Figura 3



Figura 4

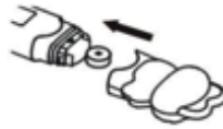


Figura 5

## GARANTÍA LIMITADA

El termómetro está garantizada por un año a partir de la fecha de compra. Si el termómetro no funciona correctamente debido a componentes defectuosos o de mala fabricación, se reparará o reemplazará gratuitamente. Todos los componentes están cubiertos por esta garantía excluyendo la batería. La garantía no cubre los daños a su termómetro debido a una manipulación incorrecta. Para obtener servicio de garantía, se requiere un original o una copia del recibo de venta del vendedor original.

 La eliminación de este producto y las baterías usadas debe llevarse a cabo de conformidad con las normativas nacionales para la eliminación de productos electrónicos.

Simboli - Symbols - Symboles - Símbolos			
	Corrente diretta Direct Current Courant continu Corriente Directa		Leggere attentamente le istruzioni per l'uso Please read instructions carefully Lire attentivement la notice Leer atentamente las instrucciones de uso
	Tipo BF parte applicata Type BF Applied Part Parties appliquées de type BF Pieza aplicada Tipo BF		Non smaltire con i rifiuti domestici Products should not be disposed of with household waste Ne pas jeter avec les ordures ménagères No eliminar con los residuos domésticos
	Leggere e seguire attentamente le istruzioni per l'uso Read instructions carefully Lire et suivre attentivement la notice Leer y seguir atentamente las instrucciones de uso		Codice prodotto Product code Code produit Código producto
	Prodotto conforme alla Direttiva Europea Product complies with European Directive Ce produit est conforme à la directive européenne Producto conforme a la Directiva Europea		Fabbricante Manufacturer Fabricant Fabricante
	Conservare al riparo dalla luce solare Keep away from sunlight À conserver à l'abri de la lumière du soleil Consevar al amparo de la luz solar		Rappresentante autorizzato nella Comunità europea Authorized representative in the European community Représentant autorisé dans la Communauté européenne Representante autorizado en la Comunidad Europea
	Conservare in luogo fresco ed asciutto Keep in a cool, dry place À conserver dans un endroit frais et sec Consevar en un lugar fresco y seco		Data di fabbricazione Date of manufacture Date de fabrication Fecha de fabricación



25544 / KD-702



Kelly Union Electronics Co. Ltd

NO.114 Five Star Village, Jiangkou Town Hanjiang District  
351115 Putian, Fujian - Made in China (P.R.C.)



Landlink GmbH

Dorfstrasse 2/4, Emmendingen, 79312, Germany



0123

